

UNITED NATIONS
United Nations Interim
Administration Mission in
Kosovo



NATIONS UNIES
Mission d'Administration
Intérimaire des Nations
Unies au Kosovo

UNMIK

PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF GOVERNMENT

KUVENDI I KOSOVËS
СКУПШТИНА КОСОВА
ASSEMBLY OF KOSOVO

Zakon br. 2003 /4

O LIKVIDACIJI I REORGANIZACIJI PRAVNIH LICA U STEČAJU

Skupština Kosova ,

Na osnovu UNMIK-ove Uredbe Br.2001/19,od 15 Maja 2001 o Ustavnom Okviru za Privremene Institucije Samoprtljanja na Kosovu, posebno članovi 5.1, 5.7, 9.1.26 (a), 9.3.3, 11.2 ;

U cilju promovisanja razvoja jedne zdrave tržišne privrede na Kosovu, obezbedjujući time da sadržina zakonskih propisa i drugih akata donetih u skladu sa njima,koja regulišu postupak likvidacije i reorganizacije pravnih lica u stečajju propisuju i da se primenjuju u skladu sa najunapredjenijim iskustvima;

Ovim se proglašava ovaj zakon:

Poglavlje 1
OPŠTE ODREDBE

Član 1
Cilj

- 1.1 Ovaj zakon definiše uslove i postupak likvidacije ili reorganizacije pravnih lica u stecaju i utvrđuje prava i obaveze stranaka koje ucestvuju ili su pod udar takvog postupka.
- 1.2 Ovaj zakon reguliše stecaj pravnih lica koji obuhvata opšte partnerstvo, ograniceno partnerstvo, kompanije sa zajednickim zalihama i kompanije sa ogranicenom odgovornošcu.

1.3 Ovaj zakon se ne primenjuje na licni biznis, kompanije za osiguranje, finansijske institucije, penzijske osiguranike i preduzeca u društvenoj i javnoj svojini koja još uvek nisu transferisana u pravna lica.

Član 2 Definicije

Kad god se koriste reči i izrazi u ovom zakonu, imaće dolenađeno značenje,osim u slučajevima kada njegova sadržina jasno zahteva drugačije tumačenje ili kada ovaj zakon nedvosmisleno drugačije propisuje:

“Stečajni slučaj” označava postupak pokrenut u skladu sa ovim zakonom.

“Stečajna imovina” znači celokupna imovina dužnika kao što je opisano u članu 27.

“Datum prijema slučaja” označava datum kada je slučaj primljen.

“Poslednji dan podnošenja zahteva” pokazuje poslednji datum kada se može podneti zahtev, a to je šesdeset (60) dana posle prijema slučaja.

“Sud” znači nadležni Okružni Privredni Sud za stečajni slučaj na osnovu člana 5 ovog zakona.

“Pravila izvršenja” znači pravila koja su doneta prema članu 3 o pokretanju stečajnog postupka prema ovom zakonu i olakšanje njegove primene.

“Pravno lice” podrazumeva ortaštvo sa neograničenim odgovornostima ili ortaštvo sa ograničenim odgovornostima, deoničarsko društvo ili društvo sa ograničenim odgovornostima.

“Registrovana zaloga” podrazumeva zakonom osnovano potraživanje,ugovor ili sudku odluku registrovanu u redovni registar zaloga ili registar prava za nepokrenu svojinu koji daje pravo poveriocu da koristi tu svojinu za isplatu osiguranog duga tim zadržavanjem.

“Datum podnošenja zahteva” označava datum podnošenja zahteva na osnovu ovog zakona.

“Posedovna zaloga” podrazumeva osnovano potraživanje za posedovanjem svojine dužnika po osnovu ugovora o osiguranju,koji daje pravo podnosiocu žalbe da izmiri dug na osnovu vrednosti svojine.

“Dokaz o potraživanju” označava pismenu osnovu za potraživanje prema dužniku.

“Osigurano potraživanje” podrazumeva osigurano potraživanje sa registrovanom zalogom ili posedovnom zalogom.

“Osigurani poverilac” podrazumeva poverioca koji ima osigurano potraživanje.

“Opravdana vrednost” znaci iznos koji jedno lice iz svog biznisa koji smatra opravdanim komercijalnim iznosom, uzimajući u obzir prirodu i uslove transferane svojine kao i uslove biznisa i tržišta u vreme transfera.

“Unutrašnji” znaci:

1. Lice koje je vlasnik 20 ili više posto odvojenog kapitala duznika, ili je vlasnik čistog interesa koji kontroliše duznik;
2. Lice koje je član upravnog tela ili menadžmenta duznika ili je u poziciji supstancijalne kontrole nad dužnikom;
3. Lice koje ima pristup informacijama koje u celinu nisu javne, a odnose se na odluke ili finansijske uslove duznika; i
4. Član uze porodice ili blize rodbine lica navedenih u stavovima 1, 2 i 3 ovog člana.

Član 3 Pravila Izvršenja

- 3.1 Vlada Kosova u roku od četrdeset pet (45) dana nakon donošenja ovog zakona donosi pravila izvršenja.

Član 4 Stečajni Dužnik

Dužnik u smislu ovog zakona može biti svako pravno lice, izuzev:

- (a) vladine agencije;
- (b) “preduzeća u društvenom vlasništvu” ili “preduzeća u javnom vlasništvu” koja su definisana u UNMIK-ovoj Uredbi Br. 2002/12 “O Ustanovljavanju Kosovske Povereničke Agencije”.
- (c) “Lica koja obezbeđuju penzije “ kao što je definisano u UNMIK-ovoj Uredbi Br.2001/35 “O Penzijama na Kosovu”
- (d) jedan “Osiguravajući zavod” ili “Posrednika osiguranja” kao što je definisano UNMIK-ovoj Uredbi Br.2001/25 “O Davanju Dozvola za Rad Nadzoru i Uredjenju Osiguravajućih Zavoda i Posrednika Osiguranja” ili
- (e) jedna “Finansijska institucija” kao što je definisana u UNMIK-ovoj Uredbi Br.2001/24 “Dopune UNMIK-ove Uredbe Br.1999/20 o Upravi Platnog Prometa i Bankarstva Kosova”

Član 5 Nadležnost

Stečajni slučajevi razmatraće se od strane nadležnog Okružnog Privrednog Suda u u geografskoj zoni gde se nalazi glavno mesto poslovanja dužnika.

Član 6
Žalbe

- 6.1 Samo konačne sudske odluke koje se odnose na odlučujuća pitanja upravljanja postupkom stečaja su predmet žalbe.
- 6.2 Izuzev ako Vrhovni sud drugačije naloži, žalba na odluke u smislu ovog zakona se neće obustaviti ili neće uticati na stečajni slučaj i sud će nastaviti upravljanje postupka onako kako je propisano ovim zakonom.

Poglavlje 2
Pokretanje Postupka

Član 7
Osnovi za Pokretanje Stečajnog Slučaja

- 7.1 Stečajni slučaj se pokreće podnošenjem pismenim zahtevom sudu. Podnošenje zahteva oslanja se na nadležnost suda u skladu sa ovim zakonom.
- 7.2 Zahtev može podneti dužnik, poverilac, ili grupa poverilaca.
- 7.3 Dužnik može podneti zahtev samo:
 - (a) uz saglasnost borda direktora ili upravnog organa u skladu sa statutom, osnivačkim aktom ili ugovorom o ortaštvu; i
 - (b) ako dužnici ispunjavaju sledeće uslove:
 - (1) dužnik je propustio da izmiri dug kojem je istekao rok najmanje šestdeset (60) dana;
 - (2) ukupan iznos duga kojem je istekao rok prelazi iznos od pet hiljada (5000) Eura ; i
 - (3) dužnik inače uopšte ne izmiruje dugove u propisanom roku.
- 7.4 Poverilac ili grupa poverilaca mogu podneti zahtev za pokretanje slučaja u skladu sa ovim zakonom protiv jednog izabranog dužnika kada:
 - (a) je dužnik propustio da izmiri dospeli dug prema poveriocu(ima) koji je(su) podneo(li) zahtev i da se sa izmirenjem duga kasni najmanje šestdeset (60) dana;
 - (b) Ukupan iznos duga prema svakom poveriocu kojem je istekao rok prelazi iznos od dve hiljade (2000) Eura;

- (c) Dug nije nastao iz nepredvidljivih razloga i nije predmet bona fide spora; i
 - (d) Dužnik uopšte ne plaća svoje dugove u predviđenom roku.
- 7.5 Sud može pretpostaviti da dužnik ne izmiruje svoje dospеле obaveze na vreme, ako poverilac podnese valjane dokaze da pomenuti dug nije izmiren na vreme. Ovu pretpostavku dužnik može oboriti, ako dokaže da inače izmiruje na vreme svoje dospеле dugove.
- 7.6 Zahtev koji je podnet od strane više od jednog (1) poverioca ne može biti povučen bez saglasnosti svih poverilaca koji su podneli zahtev. Zahtev može biti povučen samo pre prihvatanja slučaja i samo pod uslovom ako sud odluči da se time ne oštećuje imovina.

Član 8 Forma i Sadržaj Zahteva

Zahtev se podnosi u pismenoj formi. Forma i njegov sadržaj propisane se u pravilima izvršenja.

Član 9 Neophodna Dokumentacija za Zahtev Dužnika

Zahtev dužnika biće praćen izjavom da je ona primljena na osnovu člana 7.3 stav (a), i da je dužnik neplatežan u skladu sa kriterijumima člana 7.3 stav (b). Pravila izvršenja mogu propisati i drugu dokumentaciju koja treba da prati zahtev poverioca. Isprave koje će dužnik podneti zajedno sa svojim zahtevom utvrdiće se u pravilima izvršenja.

Član 10 Obaveštenje o Registraciji

Sud će obavestiti registar biznisa i registar zaloga za otvaranje i zatvaranje slučaja. Postupci za obezbeđenje takvog obaveštenja biće utvrdjeni u pravilima izvršenja.

Član 11 Prijem Zahteva

- 11.1 Sud će registrovati zahtev odmah nakon njegovog prijema. Datum registracije je "dan podnošenja zahteva". Sud će registrovati zahtev bez obzira na nepravilnosti i na njegovoj naslovnoj strani upisaće vreme i datum registracije.
- 11.2 Sud će doneti odluku o prijemu zahteva u cilju pokretanja slučaja. Dan kada će sud doneti odluku jeste "dan prijema zahteva".
- a. U slučaju zahteva dužnika, odluka će se doneti:
 - 1. Kada je zahtev u skladu sa svim zakonskim uslovima; ili

2. Kada je podnosioc zahteva rešio svaki zakonski defekt i podneo svu potrebnu dokumentaciju u vremenskom roku određenom od strane suda.
 - b. U slučaju zahteva poverioca, odluka će se doneti:
 1. Kada je vremenski rok dužnika za prigovor okončan i nije dobijen nikakav prigovor; ili
 2. Kada sud donosi rešenje kojom odbacuje prigovor dužnika.
- 11.3 Ako podnosilac zahteva nije dostavio isprave propisane u članu 8 i 9 ovog zakona i pravila i pravila izvršenja donetih u skladu sa njim, ili se inače ne pridržava dotičnim zakonima i pravilima, sud će u roku od tri (3) dana, od dana podnošenja zahteva, doneti odluku za otklanjanje nepravilnosti i zahtevati od dužnika da u roku od sedam (7) dana od dana podnošenja zahteva otkloni pomenute nepravilnosti.
- 11.4 Ukoliko podnosilac zahteva ne otkloni sve zakonske nepravilnosti u roku od sedam (7) dana od dana podnošenja zahteva, sud će odbiti zahtev, izuzev u slučajevima kada, podnosiocu zahteva nakon proteka roka od prvih sedam (7) dana, sud produži rok zbog složenosti slučaja ili zbog drugih bitnih razloga. U tom slučaju, produženo vreme neće biti duže od pet (5) dana.

Član 12 Prigovor na Zahtev

- 12.1 Sud će uz obaveštenje dostaviti dužniku i jedan registrovani primerak zahteva poverioca ne kasnije od jednog (1) dana od dana kada je zahtev registrovan.
- 12.2 Dužnik može da podnese prigovor protiv zahteva ne kasnije od pet (5) dana od dana prijema obaveštenja o registrovanju zahteva.
- 12.3 Ako je dužnik blagovremeno podneo pismeni prigovor na zahtev, sud će zakazati ročište u roku od sedam (7) dana od dana podnošenja pismenog prigovora, na kojem će se razmatrati priloženi dokazi stranaka. Sud obaveštava sve zainteresovane stranke o danu, vremenu i mestu održavanja ročišta i to najkasnije tri (3) dana pre održavanja ročišta.
- 12.4 U nastavku ročišta u smislu člana 12 stav 3 ovog zakona, sud će doneti odluku o odbijanju zahteva, ako:
 - (a) sud nije nadležan;
 - (b) jedan ili više uslova propisanih u članu 4 ili 7 ovog zakona nisu ispunjeni;
 - (c) nisu se ispunili jedan od uslova pravila izvršenja propisanih u članu 8 ili 9 ovog zakona i njegovi nedostaci nisu otklonjeni u smislu člana 11 ovog zakona;

- (d) je dužnik podvrgnut stečajnom postupku koji je u toku;
 - (e) je potraživanje ili potraživanja poverioca ili poverilaca koji su podneli zahtev u potpunosti izmirena u vreme sudskog ročišta i o izmirenju ima dovoljno dokaza;
 - (f) podnosilac zahteva nema pravnu sposobnost; ili
 - (g) lice koje je podnelo zahtev nije platilo taksu na osnovu primenljivog zakona.
- 12.5 Ako je zahtev odbačen, sud će o tome doneti pismenu odluku i navesti razloge za odbijanje zahteva pozivajući se na relevantne odredbe ovog zakona. Po jedan primerak ove odluke dostaviće se podnosiocu zahteva i dužniku.
- 12.6 O prihvatanju ili odbijanju zahteva sud donosi odluku ne kasnije od pet (5) dana nakon održanog ročišta.

Član 13 Sankcije za Nedoizvoljene Zahteve

- 13.1 Kada sud utvrdi da je poverilac podneo zahtev iz nedopustivih razloga, sud može da obavezuje podnosioca zahteva da nadoknadi stetu prouzrokovanu dužniku.
- 13.2 Kada sud utvrdi da je dužnik podneo nedozvoljeni zahtev ili sa ciljem obmane, podvale ili da podrije sud ili poverioce, sud može kazniti dužnika ili posebne članove nadzornog odbora dužnika ili članove upravnog odbora u skladu sa poglavljem 11 ovog zakona.

Član 14 Posledice Prihvatanja Slučaja

- 14.1 Nakon prihvatanja slučaja, sud:
- (a) imenuje upravnika u skladu sa članom 17 ovog zakona;
 - (b) određuje vreme, datum i mesto prvog sastanka poverilaca, ne kasnije od petnaest dana (15) od dana prihvatanja slučaja;
 - (c) obaveštava o imenovanju upravnika i o prvom sastanku poverilaca na način predviđen u pravilima izvršenja.
- 14.2 Sud može da zakaže pripremno sudsko ročište deset (10) dana nakon određenog datuma za održavanje sastanka poverilaca, kako bi razmatrao stanje slučaja i rezultate iz sastanka poverilaca. Dužniku ili njegovom ovlašćenom zastupniku, može biti naredjeno da prisustvuje ročištu.

Član 15

Izjava o Nameri za Reorganizaciji Dužnika

- 15.1 U slučajevima kada se zahtev pokrece bilo od duznika ili poverioca, duznik koji ima za cilj reorganizaciju podneće sudu deklaraciju o cilju reorganizacije i to ne kasnije od dvadeset (20) dana od dana prijema zahteva.
- 15.2 Ako upravnik veruje da je reorganizacija dužnikovog preduzeća moguća a dužnik nije još blagovremeno podneo izjavu o nameri za reorganizaciju, upravnik može podneti preliminarnu Izjavu o Nameri za reorganizaciju u roku od pet (5) dana od određenog dana za podnošenje dužnikove izjave o nameri za reorganizaciju. Konačna izjava o nameri za reorganizaciju će se podneti od strane upravnika ne kasnije od petnaest (15) dana nakon završetka prvog sastanka poverilaca.
- 15.3 Dužnik ili upravnik koji podnosi izjavu o nameri za reorganizaciju dužan je da podnosi plan za reorganizaciju u skladu sa zahtevima propisanim u poglavlju 8 ovog zakona.
- 15.4 Ako dužnik ili upravnik blagovremeno ne podnesu Izjavu o Nameri za Reorganizaciju, stečajni postupak se pokreće u skladu sa poglavljem 9 ovog zakona.
- 15.5 Upravnik koji je imenovan u skladu sa ovim zakonom zadržaće funkciju bez obzira na dužnikovu izjavu o nameri za reorganizaciju. Upravnik može angažovati dužnikove radnike, uključujući i članove upravnog odbora, da nastave da rade za dužnika pod upravnikovim nadzorom.
- 15.6 Nijednoj strani nije dozvoljen prigovor na podnošenje upravnikove završne ili preliminarne izjave o nameri za reorganizaciju.

Član 16

Prigovor na Izjavu o Nameri za Reorganizaciju Dužnika

- 16.1 Bez obzira na podnošenje Izjave o Nameri za Reorganizaciju, postupak se pretvara u stečaj u skladu sa poglavljem 9 ovog zakona, ako je dužnik nesposoban da utvrdi plan za reorganizacije ili ako je inače nesposoban da se reorganizuje.
- 16.2 Utvrđivanje u članu 16 stav 1 ovog zakona pokreće se po podnošenju pismenog prigovora dužnikove Izjave o Nameri za Reorganizaciju u roku od petnaest (15) dana od dana njegovog podnošenja. Takav prigovor može se podneti od upravnika, bilo kojeg poverioca, grupe poverilaca ili druge zainteresovane stranke.
- 16.3 Postupci o odlučivanju u vezi prigovora propisaće se u pravilima izvršenja.

Poglavlje 3 Upravnik i Odbor Poverilaca

Član 17 **Imenovanje Upravnika**

- 17.1 Najkasnije dva (2) dana od dana prijema slučaja, sud će imenovati jednog upravnika.
- 17.2 Sud može, po službenoj dužnosti ili na zahtev stranke koja je podnela zahtev, imenovati privremenog upravnika pre dana prihvatanja slučaja ako je neophodno da se imovina zaštiti od propadanja ili neovlašćenog raspolaganja ili ako postoje druge okolnosti koje zahtevaju hitno imenovanje.
- 17.3 Poverioci kojima dužnik duguje šesdeset posto (60%) ili više ukupnog neizmirenog duga, osiguranog ili neosiguranog, mogu, da u svako vreme pre prvog sastanka poverilaca, podneti pismeni zahtev sudu da se zameni imenovani upravnik sa drugim upravnikom po njihovom izboru, pod uslovom da predloženi upravnik ispunjava uslove navedene u članu 18 ovog zakona. Ako je zahtev valjan i ispunjava propisane uslove, sud će imenovati izabranog upravnika u roku od dva (2) dana nakon podnošenja zahteva.

Član 18 **Stručna Sprema Upravnika**

Stručna sprema upravnika obezbedjuje da on ili ona bude kompetentna, čestita osoba bez sukoba interesa. Kvalifikacije i postupak izdavanja licenci propisaće se u pravilima izvršenja.

Član 19 **Naknada za Upravnika**

- 19.1 Naknada za rad i troškove upravnika isplatiće se iz novčanih sredstava dužnika ili iz prihoda od prodaje imovine dužnika, koji spada u prioritet propisan članom 66 ovog zakona.
- 19.2 U slučajevima kada su raspoloživa sredstva za isplatu ovakvih potraživanja mala ili ne postoje, naknada za rad i troškove upravnika se isplaćuje iz posebno određenog fonda utvrđenog u pravilima izvršenja.
- 19.3 Visina naknade za položaj upravnika mora biti dovoljan kako bi privukao kompetentne osobe da rade kao upravnici. Postupak o odluci za određivanje upravnikove naknade i vremenske rokove za isplatu naknade biće utvrđen u pravilima izvršenja.

Član 20 **Ovlašćenja Upravnika**

- 20.1 Izuzimajući prava koja su utvrđena u ostalim odredbama ovog zakona i pravilima izvršenja upravnik će imati pravo da:

- (a) odmah uzima u posed imovinu dužnika;
 - (b) saziva sednice poverilaca i predsedava tim sednicama;
 - (c) pokreće i nastavlja sudske i administrativne postupke koji su u vezi sa realizacijom prava dužnika;
 - (d) služi kao ovlašćeni službeni predstavnik dužnikove imovine;
 - (e) uz sudsko odobrenje, zapošljava i vrši nadzor nad radom i zaposlenima, svojih podređenih i potrebnih stručnjaka za propisno upravljanje slučajem;
 - (f) daje naloge za zatvaranje bankarskih računa dužnika i da otvori poseban stečajni žiiroračun u banci uz odobrenje suda;
 - (g) vrši isplatu poveriocima na računima odobrenih potraživanja; i
 - (h) nalaže dužniku ili njegovom službenom nadzorniku da bude prisutan i da pomaže prilikom preuzimanja inventara imovine dužnika.
- 20.2 Upravnik je obavezan da povećava vrednost imovine, da održava i zaštiti svojinu te imovine, da razreši na pravičan i uverljiv način slučaj, i, gde je to moguće, da rukovodi poslovanjem imovine. Drugi posebni zadaci upravnika propisane se u pravilima izvršenja.

Član 21 Izveštaj o Uzrocima

- 21.1 U roku od trideset (30) dana od dana imenovanja, upravnik podnosi sudu kratak izveštaj. Izveštaj sadrži:
- (a) opis primarnih razloga i okolnosti koje su dovele do finansijskih poteškoća dužnika; i
 - (b) izjavu da li upravnik veruje da postoje stvarne mogućnosti za uspešnu reorganizaciju.
- 21.2 Izveštaj ima informativan karakter i njegovi zaključci ne proizvode pravno dejstvo. Izveštaj se daje na uvid irazgledanje dužniku, poveriocima i osalim zainteresovanim licima

Član 22 Status Upravnika, Odgovornost i Jemstvo

- 22.1 Upravnik je jedna nezavisna osoba, imenovana od strane suda, koji može tužiti u svoje ime. Upravnik je obavezan da na vreme i uz razumnu pažnju sa zadatkom dobrog privrednika izvrši postavljene obaveze.

- 22.2 Upravnik neće biti lično odgovoran za gubitke koje su prouzrokovali poverilac, dužnik, akcionar, ortak, ili bilo koje drugo lice za posledice ili štetu proizišlu iz donetih odluka činjenja ili nečinjenja koje sačinjavaju delokrug njegove odgovornosti, ako je on postupao sa uobičajenom pažnjom i brigom u toku blagovremenog obavljanja svoje dužnosti u skladu sa ovim zakonom.
- 22.3 Ne kasnije od dva (2) dana od dana njegovog imenovanja, upravnik će deponovati jedan iznos u sudu ili će izdati obveznicu u istom iznosu koji će poslužiti kao jamstvo za pravilno izvršavanje zadataka. Iznos depozita ili obveznice utvrdiće se u pravilima izvršenja. Depozit će se vratiti ili obveznica će biti poništena nakon uspešno izvršenih upravnikovih zadataka.

Član 23 Izveštaj

O svom radu upravnik podnosi sudu mesečni izveštaj. Sadržaj izveštaja utvrdiće se u pravilima izvršenja.

Član 24 Prigovor, Žalba i Prinudni Zahtev

- 24.1 Dužnik, poverilac, ili bilo koje pravno ili fizičko lice koji dokaže svoj pravni interes može da podnese sudu pismeni prigovor na svaku radnju koji izvrši upravnik izuzev uobičajenih radnji preduzetih u normalnom toku privredjivanja dužnika, ili može da podnese zahtev za prinudno izvršenje radnje koju je upravnik na osnovu ovog zakona trebalo da preduzme, a nije preduzeo.
- 24.2 Postupci za odlučivanje u vezi sa prigovorom ili zahtevom za prinudno izvršenje biće utvrdjeni u pravilima izvršenja.

Član 25 Smenjivanje Upravnika

- 25.1 Sud može samoinicijativno smeniti upravnika, ili u slučajevima kada na pismeni zahtev dužnika, bilo koji poverilac ili sam upravnik mogu tražiti smenjivanje upravnika i imenovanje drugog. Smenjeni upravnik je dužan da saradjuje sa novoimenovanim upravnikom radi primopredaje celokupne dokumentacije, transferu računa i drugih poslova primopredaje.
- 25.2 Kriterijjumi za odredjivanje adekvatnih razloga za smenjivanje utvrdiće se u pravilima izvršenja.

Član 26 Odbor Poverilaca

- 26.1 Odbor poverilaca se sastoji od najmanje tri (3) i ne više od pet(5) poverilaca sa najvećim neobezbedjenim ili delimično obezbedjenim potraživanjima i koji su dali pristanak da budu članovi odbora. Odbor poverilaca se neće formirati ukoliko manje od tri (3) dužnika ne budu dali pristanak da budu članovi odbora.

26.2 Odbor poverilaca imaće sledeća prava i odgovornosti:

- a) da primi kopiju mesečnog izveštaja od upravnika u isto vreme kao i sud;
- b) da prima informacije o predlozima i zahtevima za preduzete radnje suda koji bi mogli bitno da utiču na prava poverilaca;
- c) da pozove dužnika ili njegovog opomoćenika da odgovori na pitanja koja su u vezi sa dužnikom;
- d) da preduzima radnje za poništavanje transakcija u skladu sa članom 50 ovog zakona;
- e) da raspodeli prispele informacije drugim poveriocima koji nisu članovi odbora; i
- f) i druga prava i odgovornosti koja su izričito propisana ili koja se podrazumevaju ovim zakonom ili na osnovu zakonodavstva donetih na osnovu ovog zakona.

26.3 Postupci za sastanke poverioca ili odbora poverilaca utvrdiće se u pravilima izvršenja.

Poglavlje 4 Stečajna Imovina

Član 27 Stečajna Imovina

27.1 Registrovanjem zahteva osniva se stečajna imovina koja se sastoji od celokupne imovine dužnika u trenutku podnošenja zahteva, kao i celokupnu imovinu sakupljenu od strane upravnika na ime dužnika tokom postupka ili tokom uobičajenog privrednog poslovanja. Ova svojina obuhvatiće ali neće biti ograničena u:

- (a) svu pokretnu, nepokretnu, materijalnu ili nematerijalnu svojinu, bez obzira gde se nalazi i da li se o njoj stara dužnik ili treće lice;
- (b) potraživanjima i pravnim radnjama dužnika prema trećim licima;
- (c) dobitak kroz radnje koji uključuje prihod naplacen nepoštenim ili povlašćenim transferima;
- (d) Nasledstvo, i drugi fondovi koji su primljeni u razmaku od šest (6) meseci od dana podnošenja zahteva;
- (e) Zakupninu, prihode i zarade koja proizilaze od korišćenja svojine imovine ili poslovne aktivnosti dužnika; i

- (f) Ugovorna prava, licence, ili druga prava propisana uredbom.
- 27.2 Bez obzira na bilo koju suprotnost u stavu 1 ovog člana, u stečajnu imovinu neće biti obuhvaćeni "Penziona sredstva" ili "Stečena prava" definisana u UNMIK-ovoj Uredbi Br. 2001/35 "O Penzijama na Kosovu".

Član 28
Ograničenja za Prenos Svojine

- 28.1 Od dana podnošenja zahteva pa sve do imenovanja upravnika, prodaja, raspolaganje, otudjenje ili davanje pod zakup imovine, u celini ili delimično, uključujući i prenose u svrhu ispunjenja postojećih obaveza ili konstituisanje založnih prava ili hipoteka prema imovini dužnika, ne mogu se izvršiti bez sudske odluke.
- 28.2 Od i nakon imenovanja upravnika, prodaja, raspolaganje, otudjenje ili davanje u zakup imovine, u celini ili delimično, uključujući i prenose u svrhu ispunjenja postojećih obaveza ili konstituisanje založnih prava ili hipoteka prema imovini dužnika, ne može se izvršiti bez sudskog naloga, osim za prodaju ili prenos imovine u cilju obavljanja redovne delatnosti dužnika, u slučajevima kada poslovanje nastavlja da funkcioniše.

Član 29
Plenidba, Pečaćenje i Oduzimanje Imovine Dužnika

- 29.1 Odmah nakon imenovanja od strane suda, upravnik preduzima sve neophodne radnje da pronadje, zapleni, zapečati, sačuva i zaštiti svojinu imovine. Upravnik preduzima sve mere koje su potrebne za održavanje svojine ove imovine.
- 29.2 Upravnik je ovlašćen da proda lako kvarljivu robu u skladu sa postupkom propisanim u članu 62 stav (a) ovog zakona.
- 29.3 Upravnik je ovlašćen da proda imovinu koja iziskuje znatne troškove održavanja u skladu sa propisanim postupkom u članu 62 stav (b) ovog zakona.
- 29.4 Ukoliko se svojina imovine nalazi u državi trećeg lica, upravnik izdaje obaveštenje o plenidbi stranci u čijem je posedu ta imovina, i ako je potrebno, izdaje i zahtev za predaju te imovine. Upravnik može, po svom naodjenju, privremeno da ostavi imovinu kod trećeg lica ukoliko je ta imovina zaštićena, fizički bezbedna i ako je to celishodno.
- 29.5 Kada se svojina ove imovine nalazi van teritorije Kosova, upravnik će se obratiti nadležnim sudovima sa obeveštenjem o plenidbi, pečaćenju ili oduzimanju navedene svojine.

Član 30
Popis Imovine Dužnika

Upravnik je dužan da sačini i obračuna tabelarni fizičke popis imovine ne kasnije od cetrdeset i pet (45) dana nakon svog imenovanja. Na zahtev upravnika, Sud može, produžiti

ovaj krajnji rok ako to nalaže obimnost i složenost slučaja ili odgovarajuće okolnosti. Postupak za sačinjavanje popisa utvrdiće se u pravilima izvršenja.

Član 31 Svojina u Tranzitu

Ako se roba koja je prodana dužniku nalazi u tranzitu u momentu podnošenja zahteva, a dužnik još uvek nije pribavio pravo svojine nad tom robom, prodavac može da zatraži povraćaj robe, pod uslovom da prodavac snosi sve troškove vezane za povraćaj i vrati sve isplate koje je dužnik uplatio. U protivnom, upravnik može da zatraži isporuku robe, s tim da se ukupan ugovoreni iznos transakcije plati iz stečajne imovine.

Član 32 Agencija i Svojina koja se Drži u Korist Trećih Lica

- 32.1 Ako je dužnik agent ili posrednik trećeg lica koji je ovlašćen da prima ili prodaje svojinu trećeg lica, to lice može da poništi ugovor sa tom agencijom i zatraži povraćaj svojine koja se nalazi u državini dužnika podnošenjem pismenog zahteva upravniku.
- 32.2 Ako u vreme podnošenja zahteva za povraćaj svojine nije moguće povratiti svu ili deo imovine koju dužnik drži na ime trećeg lica, treće lice ima pravo da podnosi zahtev za potraživanje po ugovorenoj ceni. U slučajevima kada nije moguće utvrditi ugovorenu cenu, važiće prodajna cena na dan podnošenja zahteva.

Poglavlje 5 **Upravna Vlast**

Član 33 Moratorijum i Obustavljanje Svih Aktivnosti

- 33.1 Od trenutka prijema slučaja svi zahtevi, postupci ili radnje koje su usmerene za izmirenje potraživanja protiv dužnika, obustaviće se, uključujući:
- (a) sve radnje, uključujući i sudske postupke, u cilju sakupljanja ili zahteva za povraćaj dugova, poreza, taksi, kazni ili bilo kojih obaveza koje su nastale pre podnošenja zahteva, izuzev postupka za prijavljivanje potraživanja propisana u poglavlju 9 ovog zakona;
 - (b) sve radnje u cilju konstituisanja, promene, povećanja, dovršenja, registracije ili osnaženja hipoteke ili založnih prava u svojini imovine ili protiv dužnika; i
 - (c) sve radnje u cilju sticanja, oduzimanja ili prodaje bilo koje svojine iz imovine dužnika koja je založena ili stavljena pod hipoteku ili vršenje kontrole nad njegovom imovinom.
- 33.2 Moratorijum se neće primeniti na:
- (a) radnje usmerene protiv trećih lica ili jemaca koji nisu dužnici;

- (b) aktivnostima uperenih protiv učesnika sa neograničenim odgovornostima, kada je dužnik udruženje sa ograničenim i neograničenim odgovornostima i kada postupci nisu upereni protiv svojine obuhvaćene u imovinu dužnika;
- (c) za kompenzacije u smislu člana 49 ovog zakona;
- (d) krivične postupke protiv dužnika, njegovih upravnih organa, službenika ili rukovodstva;
- (e) regulatorna pravila ili radnje u pogledu sprečavanja ili ispravku prekršaja vezanih za zdravstvenu zaštitu, bezbednost i životnu sredinu;
- (f) uvid i zahteve za vršenje nadzora od strane držaoca registrovanih hipoteka ili savršenih zaloga.

Član 34 Odgovarajuća Zaštita

- 34.1 Posednik jedne registrovane hipoteke u nepokretnoj svojini ili savršene zaloge jedne pokretne imovine koji je subjekat moratorijuma, ima pravo na odgovarajuću zaštitu njegovih osiguranih interesa u svojini imovine, u cilju održavanja uslova i vrednosti te svojine, kakva su ona bila na dan podnošenja zahteva.
- 34.2 Kada svojina subjekt registrovane hipoteke ili savršene zaloge nije adekvatno zaštićena, obezbedjeni poverilac može da podnese sudu pismeni zahtev kojim traži da se izda nalog za pružanje odgovarajuće zaštite. Ovaj zahtev se može podneti zajedno sa zahtevom za privremeno obustavljanje moratorijuma u skladu sa članom 36 ovog zakona.
- 34.3 Sud će doneti odluku o zahtevu za odgovarajuću zaštitu u roku od dvadeset (20) dana od dana podnošenja zahteva, u suprotnom, moratorijum se gasi do te mere koliko je potrebno poveriocu da vrši svoja prava u osiguranoj svojini.
- 34.4 Sud može naložiti sledeća olakšanja za odgovarajuću zaštitu:
 - (a) Nadoknadu putem gotovinskih novčanih isplata osiguranom poveriocu čiji je iznos jednak opadajućoj vrednosti svojine ili nadoknadu za sadašnje ili predviđene gubitke;
 - (b) isporuka dodatne osigurane imovine, koja je dovoljna da nadoknadi opadanje vrednosti imovine ili za nadoknadu gubitaka;
 - (c) isporuka prihoda ostvarenih putem prodaje, korišćenjem, ili otudjenjem kolaterala obezbedjenom poveriocu do visine njegovog osiguranog potraživanja;
 - (d) Popravku, održavanje, osigurana pokrivenost ili fizičko obezbedjenje, ako je neophodno radi razrešenja problema; ili

- (e) Druge zaštitne ili kompenzacione mere koje sud smatra pogodnim da bi se zaštitila vrednost osigurane svojine poverioca.

Član 35

Obustavljanje Moratorijuma

- 35.1 Sud može obustaviti dejstvo moratorijuma na osnovu pismenog zahteva osiguranog poverioca kada:
- (a) se interes osiguranog poverioca ne može adekvatno zaštititi; ili
 - (b) je vrednost svojine manja od kombinovanog iznosa osiguranih interesa, zaloge ili prava zadržavanja i ako predmetna svojina nije od presudnog značaja za reorganizaciju.
- 35.2 Sud će doneti odluku o zahtevu za obustavljanje moratorijuma ne kasnije od dvadeset (20) dana od dana podnošenja pomenutog zahteva, u suprotnom moratorijum se obustavlja do neophodne mere za poverioca kako bi on vršio svoja prava u osiguranoj svojini.

Član 36

Obustavljanje Ograničavajućih Rokova

Produženje bilo kakvih ograničavajućih rokova za pravne postupke protiv dužnika, koje su bile zabranjene putem moratorijuma obustaviće se u toku delovanja produžetka. Produžetak ovakvih ograničavajućih rokova uspostaviće se kada se moratorijum više neće primenjivati.

Član 37

Javne Usluge

- 37.1 Preduzeće za javne usluge ili drugi nudilac javnih usluga uključujući, bez ograničenja, kompaniju koja vrši snabdevanje električnom energijom, prirodnim gasom, vodom, telefonskim uslugama, ne može da promeni, da odbije ili prekine jednu takvu uslugu u vezi sa imovinom, zbog stečajnog postupka ili u slučajevima kada dužnik nije ispunio obaveze za usluge pre pokretanja stečajnog postupka, s tim da ipak upravnik će nastaviti sa isplata za izvršene javne usluge koje su snabdevane nakon datuma podnošenja zahteva.
- 37.2 Na zahtev javne kompanije, dužnik će deponovati osigurani depozit u komercijalnu banku, kao uslovnu obavezu za javnu kompaniju da nastavi sa pružanjem usluga tokom stečajnog postupka. Svaki takav depozit ne može se tražiti u većem iznosu od troškova pruženih javnih usluga dužniku tokom prethodnog meseca koji je prethodio danu podnošenja zahteva.

Član 38
Obaveza Dužnika da Saradjuje

Dužnik je obavezan da saradjuje sa upravnikom i da omogući pristup svim dokumentima i informacijama koje su u vezi sa njegovim aktivnostima i izvorima, uključujući i sve informacije koje su u vezi sa svim isplatama i transferima ili otudjenjem imovine koja je izvršena u periodu od jedne (1) godine pre datuma podnošenja zahteva, kao i sve isplate, transfere ili poslove sklopljene sa članovima nadzornog organa dužnika, organa upravljanja, članovima porodice ili drugim upućenim licima.

Član 39
Tretman Neizvršenih Ugovora

- 39.1 Upravnik može odbiti ili priznati bilo koji ugovor, uključujući i ugovore o davanju pod zakup nepokretne imovine, kada obe strane nisu ispunili ugovor.
- 39.2 Postupak odbijanja ili uvazjenja ugovora utvrdiće se pravilima izvršavanja.

Član 40
Pružanje Stručnih ili Ličnih Usluga

- 40.1 Upravnik može doneti odluku o sklapanju ugovora kojim će se dužnik obavezati da pruži lične usluge za koje su neophodne stručne kvalifikacije, posebne sposobnosti ili talenat propisan zakonom samo ako druga ugovorena strana u pismenoj formi izjavi da prihvata izvršenu zamenu od strane upravnika ili ovlašćenog predstavnika, i ako on poseduje sve neophodne odgovarajuće stručne kvalifikacije za obavljanje tih usluga.
- 40.2 Ako upravnik propusti da ispuni obaveze utvrdjene članom 40 stav 1 ili ako druga ugovorna strana nije saglasna da prihvati da druga strana bude izvršioc ovih zadataka, druga ugovorna strana ima pravo da podnese zahtev za naknadu štete.

Član 41
Dobijanje Kredita

- 41.1 Ako preduzeće dužnika nastavi sa poslovanjem i ako dužnik namerava da se reorganizuje, upravnik može uzeti na sebe neosigurani dug u uobičajenom toku poslovanja dužnika bez odobrenja suda. Takav kredit predstavlja administrativni trošak na osnovu člana 66 stava (b) (4) ovog zakona.
- 41.2 Upravnik može uzeti kredit van uobičajnih tokova poslovanja dužnika pod uslovom da kredit iz člana 41 stav 1, ovog zakona nije dostupan i da su poverioci dali odgovarajuću saglasnost za takve aranžmane. Postupak odobrenja od strane suda ovakvih aranžmana o kreditu i prioritetni status takvih kredita utvrdiće se u pravilima izvršenja.

Poglavlje 6 Prijavljivanje Potraživanja

Član 42

Registracija Potraživanja

- 42.1 Sva podneta potraživanja za ukuljučivanje u stečajni postupak uređuju se na način propisan ovim članom i na osnovu pravila izvršenja donetih iz ovog poglavlja.
- 42.2 Svi dokazi o potraživanju se prijavljuju sudu u pismenoj formi ne kasnije od šesdeset (60) dana nakon prijema slučaja.
- 42.3 Prethodno podnesena potraživanja na osnovu jednog službenog procesa registracije potraživanja za preduzeća, smatraće se registrovanim ako su informacije koje su podnete u priloženoj dokumentaciji u skladu sa traženim informacijama propisanim u ovom zakonu ili bilo kakvih pravila izvršenja. Takvi potraživaoci mogu obnoviti svoja potraživanja podnoseći ih u skladu sa ovim zakonom i na osnovu pravila izvršenja.
- 42.4 Minimum potrebnih informacije neophodnih za dokaz o potraživanju, postupci za prihvatanje i registrovanje u sudu i osnivanje registra potraživanja propisaće se u pravilima izvršenja.

Član 43

Obračunavanje Potraživanja

- 43.1 Potraživanje podrazumeva iznos glavnog duga i naraslu kamatu koja je obračunata na osnovu cene utvrdjene u ugovoru, do dana podnošenja potražbenog zahteva. Potraživanja, takodje obuhvaćaju i troškove parničnog postupka i drugih prinudnih postupka do dana prijema slučaja, ako je tako uređeno ugovorom između stranaka, i može uključiti i sve druge iznose u skladu sa uslovima propisanim u originalu ugovora. Potraživanja će se smanjiti do mere gde je potraživaoc izmirio svoje potraživanje od odgornih strana za dugove dužnika.
- 43.2 Postupci obračuna potraživanja utvrdiće se u pravilima izvršenja.

Član 44

Kamata i Dospelost Potraživanja

- 44.1 Kamata, zatezne kamate i druga opterećenja na neosigurana potraživanja prestaće da se povećavaju nakon datuma podnošenja zahteva.
- 44.2 Ugovorene kamate, ako se ne uplacuju, rastu prema zahtevima do visine vrednosti osigurane imovine, a ne više.
- 44.3 Uprkos članova 44. stava 1, i 44. stava 2, kamata će se povećati nakon datuma podnošenja zahteva za izmirenje potraživanja, ako postoje raspoloživi fondovi za isplatu nakon izmirenja drugih potraživanja na osnovu stavova (a) do (f) člana 65 ovog zakona.

- 44.4 Nedospela potraživanja smatraju se dospelim počev od dana prihvatanja slučaja pod uslovom ako se podnesu dokaz o osnovanosti potraživanja.

Član 45 Uslovna Potraživanja

Fondovi iz stečajne imovine biće sačuvani za izmirenje nepredvidljivih ili uslovnih potraživanja, ako postoji razumna verovatnoća da će ta potraživanja biti valjana. Postupci za odvajanje i raspodelu takvih fondova biće utvrđeni u pravilima izvršenja.

Član 46 Osigurana Potraživanja

- 46.1 Ukoliko su prihodi koji su ostvareni, ili za koje se proceni da će biti ostvareni od prodaje ili prenosa osigurane imovine, nedovoljni za potpuno izmirenje odgovarajućeg osiguranog potraživanja, deo za koji se proceni da će ostati neizmiren smatra se neosiguranim potraživanjem.
- 46.2 Vrednost osiguranog dela procenjuje poverilac u svom dokazu o opravdanosti potraživanja. Ova vrednost razmatraće se tačno u cilju glasanja o svakom predloženom planu za reorganizaciju.

Član 47 Utvrđivanje Valjanosti Potraživanja

- 47.1 Upravnik će od suda dobiti jednu kopiju registra potraživanja ne kasnije od deset (10) dana nakon zadnjeg datuma prijavljivanje potraživanja.
- 47.2 Najkasnije trideset (30) dana od poslednjeg dana za prijavu potraživanja, upravnik će proceniti valjanost, obim i prvenstvo prijavljenih potraživanja protiv dužnika, i bilo kojih savišenih zaloga ili registrovanih hipoteka, i podneće jedan prigovor tamo gde ima osnova za jedan takav postupak.
- 47.3 Zaloge i hipoteke biće važeće ako su savršene ili ako su registrovane u skladu sa primenljivim zakonom.
- 47.4 Sva potraživanja koja se prijave pre isteka roka za prijavljivanje smatraju se valjanim i prihvaćenim, ukoliko nisu osporena u roku od trideset (30) dana od dana isteka roka za prijavljivanje.
- 47.5 Uvid u Registar potraživanja se omogućava dužniku, svim poveriocima i svakoj zainteresovanoj stranci. Ako se Registar potraživanja nalazi kod upravnika, na zahtev bilo kog poverioca ili zainteresovane stranke izvršiće se odgovarajuće pripreme kako bi im se omogućio uvid ili fotokopiranje registra u toku radnog vremena.
- 47.6 Ako je prigovor o osnovanosti potraživanja blagovremeno podnet, sud će obavestiti poverioca koji je neposredno dotaknut prigovorom, i zakazuje ročište za saslušavanje koja će se održati ne kasnije od seven (7) dana nakon dana podnošenja prigovora.

Sud će doneti odluku u roku od dva (2) dana nakon održavanog ročišta za saslušavanje. Ako se u propisanom roku ne donese nikakva odluka, prigovor će se smatrati odbačenim a potraživanje dozvoljeno.

Član 48
Konačan Spisak Potraživanja

- 48.1 Ne kasnije od deset (10) dana nakon odlučivanja o svim prigovorima, upravnik će sastavljati i dostaviti sudu konačan spisak potraživanja u kojem navodi njihov iznos i status u skladu sa kategorijama utvrđenim u članu 66 ovog zakona.
- 48.2 Konačan spisak potraživanja dostavlja se dužniku i Odboru Poverilaca, ili poveriocima koji imaju deset (10) najvećih neosiguranih potraživanja.

Član 49
Prebijanje Potraživanja

- 49.1 Prebijanje međusobnih potraživanja između dužnika i poverioca dozvoljeno je samo u meri u kojoj je to propisano ovim članom.
- 49.2 Uzajamna potraživanja koja su postojala šest (6) meseci pre dana podnošenja zahteva za pokretanje stečajnog postupka smatraju se prebijenim, i ne uključuju se u stečajnu masu i ne registruju se kao potraživanja, pod uslovom da je jedno pismeno obaveštenje o uzajamnom prebijanju potraživanja dostavljeno sudu pre isteka roka za prijavljivanje potraživanja.
- 49.3 Potraživanja koja su nastala pre datuma podnošenja zahteva neće se prebijati protiv potraživanja koja su podneta nakon datuma podnošenja zahteva.

Poglavlje 7 Postupci Poništenja

Član 50 Poništenje Određenih Transfera

- 50.1 Sud može poništiti prenose svojine dužnika, koji su izvršeni u toku prethodne godine pre dana podnošenja zahteva i izvršenih transfera nakon dana podnošenja zahteva, ako se utvrdi da su ti prenosi:
- (a) izvršeni ispod pravične cene;
 - (b) smanjili opštu aktivu imovine dužnika;
 - (c) preduzeti u cilju oštećenja interesa poverilaca; ili
 - (d) izvršeni pre datuma podnošenja zahteva ali pre imenovanja upravnika.
- 50.2 "Prenos" u smislu ovog člana označava svaki neposredan ili posredan način prenosa imovine, prodaju, zamenu, poklon, potrošnju, otuđenje, stavljanje pod zalogom ili hipotekom, ili drugih prava.
- 50.3 Postupci za poništenje transfera utvrdiće se u pravilima postupka. Ta pravila uzeće u obzir interes imovine i potrebu pravičnog tretmana poverioca kod:
- (a) prava na prenose sa bona fides aktivama, i pravima protiv imovine; i
 - (b) potrebe za očuvanjem dovoljne sigurnosti komercijalnih transakcija.

Poglavlje 8 Reorganizacija

Član 51 Plan Reorganizacije

- 51.1 Svaki predlog dužnika koji ne traži neposrednu likvidaciju od upravnika podvrgnuće se odredbama ovog poglavja.
- 51.2 Svaki predlog vrste opisanog u članu 51, stav 1, biće formulisan u pismenoj formi i biće poznat kao "plan za reorganizaciju"
- 51.3 Plan za reorganizaciju može podneti dužnik, upravnik, poverioci koji imaju najmanje trideset posto (30%) osiguranih potraživanja, poverioci koji imaju najmanje trideset posto (30%) neosiguranih potraživanja, kao i lica koja su vlasnici najmanje trideset posto (30%) kapitala u vlasnistvu dužnika u obliku akcija, udela ili slično.
- 51.4 Plan za reorganizaciju podnosi se sudu na usvajanje ne kasnije od šesdeset (60) dana od dana prihvatanja slučaja. Zadnji rok za podnošenje plana, može biti produžen od

strane suda, ako za to postoje odgovarajuće okolnosti, pod određenim uslovima, i za dodatnih trideset (30) dana. Svaki zadnji rok iznad devetdeset (90) dana može biti produžen samo uz jednoglasno odobrenje obezbeđenih poverilaca ili Odbora Poverilaca, ili ako odbor Poverilaca ne postoji, poverioci koji imaju deset (10) najvećih neosiguranih potraživanja.

- 51.5 Troškovi u vezi formulisanja i podnošenja predloženog plana za reorganizaciju od druge stranke, a ne od upravnika ili dužnika, snosiće predlagač plana. Troškovi u vezi sa formulisanjem i podnošenjem plana za reorganizaciju predloženog od upravnika ili dužnika obračunavaju se na teret imovine i biće klasifikovan u skladu sa stavom (b) (5) člana 66 ovog zakona.

Član 52 Metode Reorganizacije

Metode reorganizacije će se utvrditi u pravilima izvršenja.

Član 53 Odgovarajuće Otkriće

- 53.1 Plan za reorganizaciju sadržiće dovoljno informacija u onoj meri koja omogućava običnom čoveku da na osnovu tih informacija odlučuje da li da glasa za plan ili ne.
- 53.2 Bez obzira na ostale odredbe ovog poglavlja, plan će izjasniti jednim razumljivim jezikom kad i kako će se udovoljiti potraživanja.

Član 54 Sadržaj Plana za Reorganizaciju

- 54.1 Plan za reorganizaciju sadrži:
- (a) kratak uvod u kojem se uopšteno opisuje aktivnost poslovanja dužnika i okolnosti koje su dovele do finansijskih poteškoća, s tim da ovaj opis ne sme biti duži od dve (2) stranice;
 - (b) opis metoda i načina za realizaciju plana, uz detaljan opis mera koje se nameravaju preduzeti, uz detaljan opis kako će se reorganizacija sprovesti, uključujući svaki finansijski projekat na kojem će se osnovati sprovođenje plana;
 - (c) kratku diskusiju novčanih iznosa koji će biti dostupni poveriocima ako bi preduzeće dužnika palo pod stečaj umesto da se reorganizuje kao što je predloženo u planu za reorganizaciju i opisom kako bi se raspodelio taj novac;
 - (d) izjavu novčanih iznosa ili svojine koja je predložena za prenos na ime potpunog ili delimičnog izmirenja potraživanja po klasama poverioca, kao i postupak za izmirenje potraživanja i vremensku dinamiku tih plaćanja;

- (e) Opis postupaka koji će se primeniti za prodaju bilo koje aktive, navodeći aktivu koja će se prodati, bilo sa ili bez produženja svake zaloge ili hipoteke, i predviđenu upotrebu prihodi od takve prodaje;
 - (f) izjavu o vremenskom periodu za izvršenje plana, i šemu za implementiranje glavnih komponenti ovog plana;
 - (g) izjavu o spisku članova organa upravljanja i koji će biti iznos njihovih naknada;
 - (h) izjava o tome za šta će biti korišćeni stručnjaci koji su zaposleni i visina naknada za njihov rad, kao i koliki će biti iznos naknade za rad upravnika;
 - (i) datum kada će plan stupiti na snagu.
- 54.2 U cilju glasanja i raspodele aktivne imovine, planom za reorganizaciju poverioci mogu biti izdvojeni u dve ili više kategorije pod uslovom da potraživanja svih poverioca te kategorije moraju biti uglavnom sličnog sroda. Osigurana i neosigurana potraživanja ne mogu biti u istoj kategoriji. Osigurana potraživanja mogu biti klasificirana zajedno samo ako su ona u istom kolateralu i imaju isti prioritet.
- 54.3 U svakom planu reorganizacije, nijedna klasa iz grupe nižeg nivoa prioriteta neće dobiti nikakvo raspodelu ili zadržati određeno pravo izuzev ako su izmirene sve klase višeg nivoa bilo potpuno ili ako su glasali u korist tretmana nižeg nivoa unutar njihovog plana.
- 54.4 U svakom planu reorganizacije, nijedan član kategorije višeg nivoa prioriteta ne može dobiti raspodelu koja prevazilazi iznos njihovog potraživanja ako sve niže kategorije nisu izmirene ili ako su glasali u korist ili ako su se složili za drugačiji tretman u skladu sa planom.

Član 55

Rasprava o Planu za Reorganizaciju

Sud zakazuje raspravu za razmatranje plana i glasanje poverioca ne kasnije od trideset (30) dana od podnošenja plana. Postupci za takvu raspravu utvrdiće se u pravilima izvršenja.

Član 56

Glasanje i Odobranje

- 56.1 Osigurani i neosigurani poverioci koji maju valjan i prikladna potraživanja imaju pravo glasa.
- 56.2 Glasanje se obavlja lično na raspravi ili putem elektronske pošte ili ličnom dostavom pre početka rasprave.
- 56.3 Kada je glasanje obavljeno pre rasprave, svi glasački listići moraju biti potpisani, dok kod pravnih lica od strane ovlašćenog lica. Sud može propisati postupak za overu

- potpisa. Sud treba primiti glasački listić najmanje dva (2) dana pre rasprave kako bi se izvršilo njihovo brojanje.
- 56.4 Ako se za glasanje podnosi više od jednog plana o reorganizaciji, onda se o svim podnetim planovima glasa na istom ročištu.
- 56.5 Pre početka glasanja, sud obaveštava sve prisutne na ročistu o saslušanju, o rezultatima glasanja primljenih pre ročišta.
- 56.6 Klasa poverilaca usvaja plan, ako za to glasa prosta većina potraživalaca koji su dali glas u korist plana. Potraživanja za koja se glasovi nisu brojali neće se uzeti u obzir prilikom odlučivanja ako je jednoj klasi priznat plan ili je odbijen plan. Klasa za koju nijedan poverilac nije glasao smatraće se da je prihvatila plan.
- 56.7 Klasa, čiji zahtevi treba da se u potpunosti ispune prilikom stupanja na snagu smatraće se da su prihvatili plan.
- 56.8 Plan se smatra usvojenim ako su ga sve klase poverilaca sa pravom glasa na plan prihvatili.
- 56.9 Ako više od jednog (1) plana za reorganizaciju ispunjava uslov za potvrđivanje na osnovu ovog člana, sud će odrediti koji će se plan odobriti na osnovu posebnog opredeljenja poverilaca.
- 56.10 Ročište neće trajati duže od jednog (1) dana, izuzev ako prisutni osigurani ili neosigurani poverioci glasaju za njeno produženje, i ako taj produžetak prihvati sud.

Član 57 Posledice Potvrđivanja

- 57.1 Nakon potvrđivanja plana, sva potraživanja i prava poverilaca i drugih zainteresovanih stranaka i obaveze dužnika specifikovane planom, preinačuju se i upravljace se prema uslovima preciziranim u planu. Potvrđeni plan smatraće se kao novi ugovor za izmirenje potraživanja koja su u njemu izneta.
- 57.2 Nakon potvrđivanja plana, čitava imovina gasi se i cela svojina se vraća ponovo reorganizovanom dužniku.
- 57.3 Aktivnosti i radnje koje preduzima preduzeće dužnika moraju biti u saglasnosti i povinovati se odredbama potvrđenog plana.
- 57.4 Kao što je propisano u planu, upravni organ dužnika, će preduzeti sve mere propisane potvrđenim planom.
- 57.5 Upravnik će vršiti nadzor pridržavanja sa odredbama plana.
- 57.6 Kad je poverioci udruženje sa neograničenim odgovornostima ili udruženje sa ograničenim odgovornostima, ovaj član ni u kom slučaju neće ograničavati prava poverioca da zatraže ispunjenje svojih potraživanja prema učesnicima dužnika sa

neograničenom odgovornošću sa delom svojih potraživanja u saglasnosti sa usvojenim planom za reorganizaciju.

Član 58 Kršenje Potvrđenog Plana

- 58.1 U slučaju da se dužnik ne pridržava odredbi potvrđenog plana, svaki poverilac ili drugo dotaknuto lice može podneti sudu obaveštenje o kršenju odobrenog plana. Sud prosleđuje obaveštenje dužniku i upravniku ne kasnije od pet (5) dana od prijema podneska, i zakazuje ročište o saslušavanju o ovom pitanju ne kasnije od deset (10) dana nakon podnošenja obaveštenja.
- 58.2 Kada se utvrdi da je dužnik prekršio plan, sud može:
- (a) doneti odluku kojom se nalaže njegova ispravka u određenom roku, i ako se to ne učini onda se slučaj pretvara u stečaj;
 - (b) doneti odluku o pretvaranju slučaja u stečaj;
 - (c) dozvoliti dužniku da podnese amandmane na plan, čije usvajanje će se regulisati u skladu sa uslovima o usvajanju plana na osnovu ovog zakona; ili
 - (d) doneti bilo koju drugu odluku u cilju izbegavanja kršenja plana u skladu sa ovim zakonom, drugim važećim zakonima, i najboljim interesima poverioca i imovine.

Član 59 Pretvaranje u Stečaj

- 59.1 Sud donosi odluku o početku stečaja u skladu sa Poglavljem 9 ovog zakona, ako:
- (a) nijedan plan nije podnet u roku propisanim u članu 51 stav 4 ovog zakona;
 - (b) nijedan plan nije potvrđen nakon zaključenja rasprave za saslušavanje na osnovu članu 55 ovog zakona;
 - (c) dužnik propusti da se pridržava zahtevima potvrđenog plana, i nikakva ispravka nije predložena u skladu sa članom 58 ovog zakona;
 - (d) dužnik propusti da blagovremeno podnese izjavu o nameri za reorganizaciju u skladu sa članom 15 ovog zakona; ili
 - (e) dužnik zatraži da stečaj započne, a ujedno ne postoji konkurentni plan predložen od druge strane.
- 59.2 Pretvaranje postupaka u stečaj po osnovu ovog člana prouzrokujeće skidanje moratorijuma na prava osiguranih poverilaca za vršenje svojih prava na osiguranoj svojini.

Poglavlje 9 Stečaj

Član 60 Prodaja Svojine

- 60.1 Ako nije drugačije propisano ovim članom, prodaju dela ili ukupne svojine imovine vrši upravnik, lice koje on odredi ili zaposleni stručnjak pod neposrednim nadzorom upravnika, u skladu sa odredbama ovog poglavlja.
- 60.2 Prodaja se vrši licitacijom ili neposrednom pogodbom, ako sud ne propisuje drugi način prodaje.
- 60.3 Kada su stečajni postupci započeti kao rezultat pretvaranja iz postupka reorganizacije, upravnik će imati pravo da prodaje obezbeđenu imovine samo uz pismeno odobrenje poverioca čiji je potraživanje osigurano imovinom.
- 60.4 U vezi sa stečajnim postupcima koji su neposredno započeli, upravnik će imati ekskluzivna prava prodaje osigurane imovine u toku vremenskog perioda nakon datuma prijema slučaja koji ne prelazi devetdeset (90) dana za nepokretnu svojину i koji ne prelazi šestdeset (60) dana za pokretnu svojinu. Kao posledica, prekid moratorijuma na pravima osiguranih poverilaca za vršenje svojih prava na osiguranu svojinu skinuće se bez potrebe za sudskom odlukom. Prodaja osigurane svojine od strane upravnika nakon skidanja moratorijuma dogodiće se samo nakon pismene saglasnosti poverioca čije je potraživanje je osigurano svojinom.
- 60.5 Postupak prodaje propisaće se u pravilima izvršenja.

Član 61 Napuštanje

Uz odobrenjem suda, upravnik može napustiti svojinu kada je vrednost svojine neznatna ili je veliki teret za imovinu. Upravnik takođe može napustiti svojinu kada iznos svih registrovanih hipoteka i savršениh zaloga u toj svojini je veća od tržišne vrednosti te svojine. Nakon napuštanja, svojina neće biti deo imovine i osigurani poverioci mogu ostvariti svoja prava naspram svojine u skladu sa zakonima koji su na snazi. Obaveštenje i mogućnost prigovora o napuštanju regulisaće se u skladu sa tačnim postupcima o prodaji sa neposrednim pregovorima. Napuštanje će biti efektivno kada sud za to donosi odluku.

Član 62 Vanredna Prodaja Imovine

Uprkos članu 60 ovog zakona i sličnim pravilima izvršenja donetih sa ciljem:

- (a) Kada se predlaže prodaje robe sa ograničenim rokom trajanja, upravnik obaveštava sud sa *ex parte* (jednostrano) sa "Hitno obaveštenje o predloženoj prodaji brzokvarljivih roba". Na obaveštenje upravnika sud odgovara ne kasnije od dva (2) dana od podnošenja obaveštenja. Ukoliko sud propusti da

donese jedan nalog za kašnjenje predložene prodaje u roku od puna dva (2) dana, upravnik može nastaviti sa postupkom prodaje.

- (b) Kada se predlaže prodaja svojine čije održavanje ima velike troškove, upravnik obaveštava sud sa “*ex parte*” Hitno obaveštenje o predloženoj prodaji svojine koja je težak teret”. Na obaveštenje upravnika sud odgovara u roku od pet (5) dana od podnošenja obaveštenja. Sud je dužan da donese odluku u roku od pet dana od dostavljanja obaveštenja. Ako sud propusti da donese jedan nalog za kašnjenje predložene prodaje u roku od pet (5) dana, upravnik može nastaviti sa postupkom prodaje.

Član 63

Prihodi od Prodaje ili Korišćenja Imovine

Prihodi ostvareni od prodaje ili korišćenja svojine imovine predstavlja takođe svojinu imovine koja će se zaštititi i za koju je odgovoran upravnik. Sva prava na takve prihode koja proizilaze iz zaloge, založno pridržavanje, hipoteke ili drugih osiguranih interesa sprovedeće se u skladu sa primeljivim zakonom.

Član 64

Troškovi Prodaje

- 64.1 Prihodi od prodaje svojine koja ne podleže osiguranom interesu prvo će se upotrebiti za pokrivanje troškova prodaje, posle čega preostali fondovi će se raspodeliti po redosledu iz člana 65 ovog zakona.
- 64.2 Prihodi od prodaje svojine koja podleže osiguranom interesu prvo će se koristiti za pokrivanje troškova prodaje, zatim se sa preostalim sredstvima izmiruju osigurana potraživanja u skladu sa prioritetima, na osnovu primenljivog zakona. Deoba preostalih fondova vrši se na osnovu člana 65 ovog zakona.

Član 65

Raspodela po Prioritetima

65.1 Potraživanja poverilaca se izmiruju po klasama sa sledećim redosledom u svim stečajnim slučajevima:

- (a) Osigurana potraživanja, umanjena za razumne troškove prodaje u smislu člana 64, stava 2, ovog zakona;
- (b) Prioritetna potraživanja, uključujući:
- (1) sudske troškove;
 - (2) troškove upravnika;
 - (3) platu upravnika;

- (4) administrativne troškove potrebne za održavanje i upravljanje imovinom, uključujući troškove nastavka delatnosti dužnika nakon podnošenja zahteva;
 - (5) troškovi reorganizacije (u slučajevima neuspelih reorganizacija);
 - (6) finansiranje reorganizacije i kredit (u slučajevima neuspelih reorganizacija);
 - (7) svi troškovi za osoblje u toku upravljanja sa slučajem; i
 - (8) troškovi odbora poverilaca.
- (c) Potraživanja na ime neisplaćenih zarada radnika pre stečaja (sa ograničenjem do dvomesečne plate ili nadnice po osobi);
 - (d) Neosigurana potraživanja, uključujući potraživanja za nadnice koje nisu objekat tretmana visokog prioriteta; i
 - (e) Potraživanja dužnikovog vlasnika, akcionara, osnivača, učesnika ili ortaka.

65.2 U svakoj kategoriji, osigurana potraživanja ce se ispuniti u skladu sa njihovim prioritetima na osnovu primenjivog zakona a neosigurana potraživanja ce se ispuniti na osnovu pro-rata”.

Član 66 Izmirenje Potraživanja

- 66.1 Potraživanja se izmiruju po prioritetu po klasama i redosledu iz člana 65 ovog zakona.
- 66.2 Izmirenje potraživanja koja pripadaju klasi nižeg nivoa prioriteta može se pokretati tek nakon što se u potpunosti izmire potraživanja iz prethodne klase višeg nivoa prioriteta.
- 66.3 Ako sredstva nisu dovoljna za potpuno izmirenje svih potraživanja iz date klase, potraživanja iz te klase se namiruju srazmerno visini svakog potraživanja.
- 66.4 Postupci za isplatu potraživanja propisaće se u pravilima izvršenja.

Član 67 Potraživanja Prijavljena sa Zakašnjenjem

Tamo gde postoji razumno obrazloženje za zadocnelo potraživanje, potraživanja podneta nakon propisanog roka se mogu namiriti nakon izmirenja svih potraživanja koje su na vreme prijavljene.

Član 68
Rezervni Fondovi

Fondovi ili druga imovina mogu biti odvojeni u poseban fond položeni kod suda ili kod privatnog poverenika ili staratelja radi izmirenja:

- (a) potraživanja čiji je spor u toku i o kojima sud još nije odlučio;
- (b) potraživanja na iznose koji su predmet plaćanja ili ispunjavanja, kada je potrebno podneti dokumentaciju, isprave ili kupone, na primer kod zamenljivih hartija od vrednosti, obveznica na donosioca ili sličnih instrumenta;
- (c) budućih troškova u vezi sa održavanjem određene imovine;
- (d) budućih potraživanja koja će zasigurno nastati, ali je neizvesno vreme njihove predložene raspodele ili potvrđivanja plana.

Poglavlje 10
Zaključenje Slučaja

Član 69
Završni Izveštaj

- 69.1 Nakon ispunjenja jednog plana u slučaju reorganizacije, ili isplate potraživanja u skladu sa predloženom raspodelom usvojenom u slučaju stečaja, upravnik će podneti sudu završni izveštaj.
- 69.2 Sadržaj završnog izveštaja, njegova distribucija i postupci za rešavanje sporova utvrdiće se u pravilima izvršenja.

Član 70
Zaključenje Slučaja

- 70.1 U stečaju, nakon što je raspodela završena ili u najvećem delu je realizovana i kada je sud usvojio završni izveštaj, upravnik podnosi sudu zahtev da zaključi slučaj. U slučaju reorganizacije, nakon što su odredbe jednog plana izvršene ili su realno završene i sud je usvojio završni izveštaj, na zahtev upravnika ili predlagača plana sud će zaključiti slučaj.
- 70.2 Na zahtev upravnika, u bilo kojoj fazi postupka, kada se utvrdi da sredstva iz imovine dužnika su dovoljna da pokriju troškove prioriternih potraživanja propisanih u članu 66 ovog zakona, upravnik može odmah podneti završni izveštaj i, nakon njegovog odobravanja, sud donosi odluku o zaključenju slučaja.
- 70.3 Na zahtev upravnika, ako nijedan poverioci nije prijavio potraživanje u roku koji je propisan članom 42 ovog zakona, upravnik može odmah podneti završni izveštaj, i nakon njegovog odobravanja, sud donosi odluku o zaključenju slučaja.

Član 71
Posledice Zaključenja Slučaja

- 71.1 U stečaju, nakon zaključenja slučaja, dužnik će se smatrati zakonski raspuštenim. Sud će doneti obaveštenje o zaključenju slučaja ne kasnije od pet (5) dana od zaključenja slučaja. Sud može, takođe, doneti odluku o brisanju naziva raspuštene kompanije u aktivni Poslovni Registar.
- 71.2 U slučaju reorganizacije, nakon zaključenja slučaja, dužnik se smatra finansijski oporavljenim i može nastaviti sa poslovanjem bez daljih nadzora i ograničenja.

Član 71
Otpisanje Duga

- 71.1 Nakon zaključenja slučaja, svi dospeli dugovi dužnika koji su nastali pre podnošenja zahteva za pokretanje stečajnog postupka otpisuju se po sili zakona i svaka radnja u cilju naplate tako otpisanih dugova se zabranjuje, osim ako sud izda nalog u vezi sa dugovima koji još nisu izmireni u skladu sa planom o reorganizaciji koji nisu još izmireni.
- 71.2 Ništa u ovom članu neće povrediti obaveze koji proizilaze iz ugovora o jemstvu između dužnika i trećih lica, ili učesnika sa neograničenom odgovornošću dužnika u slučajevima kada je dužnik udruženje sa neograničenim odgovornostima ili udruženje sa ograničenim odgovornostima.

Član 73
Razrešenje Upravnika

- 73.1 Nakon usvajanja konačnog izveštaja, sud donosi nalog:
- (a) o oslobađanju upravnika svih daljih dužnosti u vezi sa predmetnim slučajem, sa izuzetkom izvršenja neke konačne deobe koja nije još obavljena;
 - (b) o odobravanju konačne isplate svih administrativnih taksi ili troškove gde je to neophodno;
 - (c) o oslobađanju od bilo kojeg jemstva ili depozita zadržanog za obezbeđenje izvršavanja obaveza.
- 73.2 Član 73 stav 1, neće nimalo ograničiti odgovornost upravnika za svoje nezakonite aktivnosti ili nedostatke u toku vršenja dužnosti upravnika.

Poglavlje 11 **Građanska i Krivična Odgovornost**

Član 74

Podnošenje Lažnih Potraživanja ili Dokumentacije

- 74.1 Kada dužnik, član upravnog odbora ili drugog najvišeg organa upravljanja dužnika, jedan vlasnik, ortak, ili bilo koje lice koji deluje u ime dužnika podnosi dokumentaciju ili daje jedno priznanje pomoću podnete dokumentacije o nekom slučaju koji se vodi na osnovu ovog zakona, za koje se zna da su falsifikovane ili krivotvorene, lice koje se ovako predstavlja ili daje ovakvo priznanje, kazniće se novčanom kaznom ne više od pet hiljade (5,000) Eura za svaki slučaj, i može se kazniti zatvorom.
- 74.2 Fizičko ili pravno lice koje svesno podnese lažno potraživanje ili falsifikovani dokument ili daje lažnu izjavu na jedan podnošeni dokument sudu u postupku koji se vodi na osnovu ovog zakona, lice ili lica koja daju lažnu izjavu ili navod, kazniće se novčanom kaznom ne više od pet hiljade (5,000) Eura za svaki slučaj, i može se kazniti zatvorom.

Član 75

Odgovornost Direktora i Zvanicnika za Civilne Prestupe prema Dužniku i Njegovoj Imovini

- 75.1 Direktori ili službenici dužnika, ili lica koja drže slične položaje, dužni su da nadoknade poverioce koji su ostali neisplaćeni nakon raspodele dobiti iz stečaja na osnovu sledećih okolnosti:
- (a) kada je dužnik sam izvršio stečaj na osnovu drugih odredbi od odredbi ovog zakona; ili
 - (b) kada službenik ili direktor dobiju tačno obaveštenje da je vrednost prihoda imovine dužnika pala ispod njegovih rashoda i ne preduzima razumne mere za početak rehabilitacije ili stečajni postupak na osnovu ovog zakona, ili pravilima izvršenja, u roku od trideset (30) dana od dana prijema obaveštenja.
- 75.2 Direktori ili službenici dužnika obavezni su da nadoknade prouzrokovanu štetu imovine dužnika kao rezultat transfera svojine urađenog:
- (a) pre datuma podnošenja zahteva kada je takav transfer (i) manji od pravične realne vrednosti, i (ii) urađen kada direktor ili službenik ima tačno obaveštenje da je vrednost prihoda imovine dužnika pala ipod njegovih rashoda; ili
 - (b) nakon datuma podnošenja zahteva kršeći tako član 28, stav 1 ovog zakona.
- 75.3 U smislu ovog člana, tačno obaveštenje znači razumna mogućnost da lično proceni okolnosti koje su dovele do gorepomenutih zbivanja.

75.4 Prilikom odlučivanja o stepenu odgovornosti direktora ili službenik (ili ekvivalentnog lica) na osnovu ovog člana, sud će razmatrati stepen kontrole za takvog direktora ili službenika, i nivo obučanosti direktora ili takvog službenika u aktualnom nadzoru poslovanja dužnika.

Član 76

Lažna Zakletva ili Izjava

Kada jedno lice sa predumišljajem daje lažnu zakletvu ili daje lažnu izjavu u sudskom ročištu ili u toku postupka na osnovu ovog zakona ili pravilima izvršenja, lice koje se tako predstavlja ili daje takav iskaz kazniće se novčanom kaznom ne više od pet hiljade (5,000) Eura za svaki slučaj i može se kazniti zatvorom.

Član 77

Kriminalno Prikriivanje Imovine

Svako lice koje svesno ili na obmanljiv način prenese, krije ili bezuspešno ne preda svu imovinu i dokumentaciju jednog upravnika ili jednog lica koji deluje u svojstvu upravnika ili suda, sa ciljem da bi izbegao postupku ili postupcima ovog zakona kazniće se novčanom kaznom ne više od pet hiljade (5,000) Eura za svaki slučaj i može se kazniti zatvorom.

Član 78

Mito

Svako lice koje svesno i na obmanljiv način daje, nudi, primi ili pokušava da primi bilo koji novčani iznos, svojinu, nagradu, nadoknadu, poklon, neku korist ili obećanje za neki zabranjeni postupak radi sticanja neke koristi ili prednosti u slučaju koji se vodi na osnovu ovog zakona, kazniće se novčanom kaznom ne više od dvadeset pet hiljada (25,000) Eura za svaki slučaj i može se kazniti zatvorom do pet (5) godina.

Član 79

Svesno Nepoštovanje Odredbi ovog Zakona

Ko svesno krši neke od odredaba ovog zakona kazniće se novčanom kaznom ne više od pet hiljada (5,000) Eura za svaki slučaj, ili zatvorom.

Član 80

Protivpravno prisvajanje imovine

Ako dužnik, upravnik, lice koje deluje u svojstvu upravnika, ili lice angažovano za rad pod nadzorom dužnika ili upravnika, smišljeno ukrade, prisvoji, uništi, oskrnavi ili kupi, neposredno ili posredno, bilo kakva dokumenta ili svojinu iz imovine za ličnu upotrebu ili za upotrebu od strane članova najuže porodice, kazniće se novčanom kaznom do dvadeset i pet hiljada (25,000) Eura za svaki slučaj i može se kazniti zatvorom do pet (5) godina.

Poglavlje 12
Završne Odredbe

Član 81
Primenljivi Zakon

Ovaj zakon će zameniti svaku odredbu primeljivog zakona koji nije u skladu sa njim.

Član 82
Stupanje na Snagu

Ovaj zakon stupa na snagu devetdeset (90) dana nakon usvajanja od strane Skupštine i proglašenja od strane Specialnog Predstavnik Generalnog Sekretara. Zainteresovane stranke mogu podneti zahtev sudu, i sud može započeti sa presuđivanjem ovih zahteva, devetdeset (90) dana nakon njegovog donošenja.

Zakon br.2003/4
13 Marta 2003

Predsednik Skupštine Kosova ,

Akademik Nexhat Daci